REPUBBLIKA TA' MALTA

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,518

Il-Ġimgħa, 11 ta' Awissu, 1978

Friday, 11th August, 1978

Prezz 2c5

Price 2c5

ANNO DOMINI 1978 NRU. II

PROKLAMA

(L.S.) **Mill-Aġent President ta' Malta**

(Iff.) J. J. CREMONA
Aġent President

BILLI huwa provdut bl-artikolu 50 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' President ikun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilu bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdija minn dik il-persuna li l-Prim Ministru, wara konsultazzjoni mal-Kap ta' l-Oppożizzjoni, jista' jaħtar jew, jekk ma jkun hemm ebda persuna f'Malta hekk maħtura u li tkun tista' taqdi dawk il-funzjonijiet, mill-Prim Imħallef;

U BILLI l-President huwa assenti minn Malta u ma hemm ebda persuna f'Malta maħtura kif jingħad qabel;

U BILLI jien ħadt u iffirmajt kif imiss il-ġurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 51 ta' l-imsemmija Kostituzzjoni;

ANNO DOMINI 1978 No. II

PROCLAMATION

(L.S.) **By The Acting President of Malta**

(Sd.) J. J. CREMONA
Acting President

WHEREAS it is provided by section 50 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of President is absent from Malta the functions conferred upon him by the said Constitution shall be performed by such person as the Prime Minister, after consultation with the Leader of Opposition, may appoint or, if there is no person in Malta so appointed and able to perform those functions, by the Chief Justice;

AND WHEREAS the President is absent from Malta and there is no person in Malta appointed as aforesaid;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of office as prescribed by section 51 of the said Constitution;

ISSA, GĦALHEKK, JIENA, IL-PROFESSUR DUTTUR JOHN JOSEPH CREMONA, qiegħed hawnhekk navża u nipproklama li assumejt illum skond l-imsemmija Kostituzzjoni l-funzjonijiet ta' President ta' Malta.

Magħmula fil-Palazz, Valletta, illum, 11 ta' Awissu, 1978.

B'Awtorità,

(Iff.) J. CASSAR
Aġent Prim Ministru

NOW, THEREFORE, I, PROFESSOR DOCTOR JOHN JOSEPH CREMONA, do hereby notify and proclaim that I have this day under the said Constitution assumed the functions of President of Malta.

Made at the Palace, Valletta, this 11th day of August, 1978.

By Authority,

(Sd.) J. CASSAR
Acting Prime Minister

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 338

BORD DWAR L-ARBITRAĠĠ TA' L-ART

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 21 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), il-President ta' Malta innomina lill-Onorevoli s-Sur Imħallef Carmelo Schembri, LL.D., biex ikun *Chairman* tal-Bord dwar l-Arbitraġġ ta' l-Art biex jieħu konjizzjoni tal-kawża "Kummissarju ta' l-Art vs Antoine M. Bajada noe" (Applikazzjoni Nru. 6/78) minflok l-Onorevoli s-Sur Imħallef Oliver Gulia, B.A., LL.D., li astjena milli jieħu konjizzjoni tagħha.

It-8 ta' Awissu, 1978
(OPM/1080/58)

Nru. 339

AVUKAT GĦAL GĦAJNUNA LEGALI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Prim Ministru innomina lill Dott. Joseph M. Buttigieg, B.A., LL.D., biex jagħmilha ta' Avukat għal Għajnuna Legali matul il-perijodu mill-14 ta' Awissu sad-9 ta' Settembru, 1978.

Il-11 ta' Awissu, 1978

GOVERNMENT NOTICES

No. 338

LAND ARBITRATION BOARD

IN exercise of the powers conferred by section 21 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136), the President of Malta has appointed the Honourable Mr Justice Carmelo Schembri, LL.D., to be Chairman of the Land Arbitration Board for the purpose of taking cognizance of the case "Kummissarju ta' l-Art vs Antoine M. Bajada noe" (Application No. 6/78) in lieu of the Honourable Mr Justice Oliver Gulia, B.A., LL.D., who has abstained from taking cognizance thereof.

8th August, 1978

No. 339

ADVOCATE FOR LEGAL AID

IT is notified for general information that the Prime Minister has appointed Dr Joseph M. Buttigieg, B.A., LL.D., to act as Advocate for Legal Aid during the period from the 14th August to the 9th September, 1978.

11th August, 1978

Nru. 340

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 92)

Nomina ta' Nutar Delegat

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Joseph Sciberras bħala Nutar Delegat ta' l-Atti tan-Nutar Dottor Francis Micallef, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer.

L-4 ta' Awissu, 1978

No. 340

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CHAPTER 92)

Appointment of Notary Delegate

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Joseph Sciberras to be Notary Delegate for Notary Doctor Francis Micallef, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

4th August, 1978

Nru. 341

ORDINANZA LI TIRREGOLA T-TIĠDID TAL-KERA TA' BINI (KAP. 109)

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikoli 17 u 18 ta' l-Ordinanza li Tirregola t-Tiġdid tal-Kera ta' Bini (Kapitolu 109), il-President ta' Malta innomina lis-Sur Frederick Valentino, B.Sc., B.E.&A., A.&C.E., biex joqgħod fuq il-Bord li Jirregola l-Kera għal perijodu ta' sena kemm għall-Gżira ta' Malta kif ukoll għall-Gżejjer ta' Għawdex u Kemmuna.

It-8 ta' Awissu, 1978
(OPM/1184/58/II)

No. 341

RELETTING OF URBAN PROPERTY (REGULATION) ORDINANCE (CAP. 109)

IN exercise of the powers conferred by sections 17 and 18 of the Reletting of Urban Property (Regulation) Ordinance (Chapter 109), the President of Malta has appointed Mr Frederick Valentino, B.Sc., B.E.&A., A.&C.E., to sit on the Rent Regulation Board for a period of one year both for the Island of Malta as well as for the Islands of Gozo and Comino.

8th August, 1978

Nru. 342

ATT TA' L-1969 DWAR L-IMPIEG TA' PERSUNI INKAPAĊITATI

Kumitat Konsultativ dwar ir-Ristabbiliment ta' Persuni Inkapaċitati

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 23 ta' l-Att ta' l-1969 dwar l-Impieg ta' Persuni Inkapaċitati, il-Ministru tax-Xogħol, Għajnuna Soċjali u Kultura għoġobha tinnomina lis-Sur Alf. Zammit Montebello, B.A. (Hons.), M.Ed., membru tal-Kumitat Konsultativ dwar ir-Ristabbiliment ta' Persuni Inkapaċitati.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 233 tat-2 ta' Ġunju, 1978, ġiet emendata f'dan is-sens.

Il-11 ta' Awissu, 1978
(LE 15/69)

No. 342

DISABLED PERSONS (EMPLOYMENT) ACT, 1969

Disablement Resettlement Advisory Committee

IN exercise of the powers conferred by section 23 of the Disabled Persons (Employment) Act, 1969, the Minister of Labour, Welfare and Culture has been pleased to appoint Mr Alf. Zammit Montebello, B.A. (Hons.), M.Ed., a member of the Disablement Resettlement Advisory Committee.

Government Notice No. 233 of the 2nd June, 1978, has been amended accordingly.

11th August, 1978

Nru. 343

ATT TA' L-1967 DWAR IT-TIĠDID TA' KIRI TA' RABA'

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 5 ta' l-Att ta' l-1967 dwar it-Tiġdid ta' Kiri ta' Raba', il-Prim Ministru innomina:

(a) Lill-Maġistrat John Anastasi, LL.D., biex ikun *Chairman* tal-Bord dwar il-Kontroll ta' Kiri ta' Raba', għal perijodu ta' sena mit-12 ta' Lulju, 1978, kull meta l-imsemmi Bord jagħmel is-seduti tiegħu f'Malta; u

(b) Lis-Sur Frederick Valentino, B.Sc., B.E.&A., A.&C.E., u lis-Sur Anthony Scicluna Spiteri, B. Pharm., B.Sc. (Agric) (Durham), M.Sc. (Soil Science) (Durham), F.R.M.S., bħala Membri u lis-Sur Joseph Agnis Bonello, B.Arch., A.&C.E., bħala membru surrogu tal-Bord dwar il-Kontroll ta' Kiri ta' Raba' għal perijodu ieħor ta' sena mit-12 ta' Lulju, 1978.

Is-7 ta' Awissu, 1978
(OPM/895/67)

No. 343

AGRICULTURAL LEASES (RELETTING) ACT, 1967

IN exercise of the powers conferred by section 5 of the Agricultural Leases (Reletting) Act, 1967, the Prime Minister has appointed:

(a) Magistrate John Anastasi, LL.D., to be Chairman of the Rural Leases Control Board for a period of one year from the 12th July, 1978, whenever the said Board shall hold its sittings in Malta; and

(b) Mr Frederick Valentino, B.Sc., B.E.&A., A.&C.E., and Mr Anthony Scicluna Spiteri, B.Pharm., B.Sc. (Agric) (Durham), M.Sc. (Soil Science) (Durham), F.R.M.S., as members and Mr Joseph Agius Bonello, B.Arch., A.&C.E., as surrogate member, of the Rural Leases Control Board for a further period of one year from the 12th July, 1978.

7th August, 1978

Nru. 344

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAPITLU 74)

IL-Kummissarju tat-Taxxi Interni jgħarraf illi b'seħħ mit-12 ta' Awissu, 1978, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu għandhom ikunu ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artiklu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

DEHEB: Sitta u sittin lira u tmienja u tmenin ċenteżmu (£M66.88,0) kull uqija Maltija ta' deheb pur — £M2.52,8 kull gramma.

FIDDA: Żewġ liri u erbatax-il ċenteżmu (£2.14,0) kull uqija Maltija ta' fidda pura — 8c1 kull gramma.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 283 tal-11 ta' Lulju, 1978, hija b'din imħassra.

Il-11 ta' Awissu, 1978
(Monte 42/72)

No. 344

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE (CHAPTER 74)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that with effect from the 12th August, 1978, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths shall be based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

GOLD: Sixty six pounds and eighty eight cents (£M66.88,0) per Maltese ounce of pure gold — £M2.52,8 per gram.

SILVER: Two pounds and fourteen cents (£M2.14,0) per Maltese ounce of pure silver — 8c1 per gram.

Government Notice No. 283 of the 11th July, 1978, is hereby repealed.

11th August, 1978

Nru. 345

BORD DWAR IL-LUKANDI U L-ISTABBILIMENTI LI JIPPROVDU IKEL

L-ogħla prezzijiet kull flixkun ta' l-inbejjed prodotti lokalment servuti fil-Lukandi u fi Stabbilimenti li Jipprovdu Ikel

NGĦARRFU b'din illi, kif awtorizzat bir-Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel, il-Bord dwar il-Lukandi u l-Istabbilimenti li Jipprovdu Ikel iffissa l-ogħla prezzijiet kull flixkun, li bihom inbejjed prodotti lokalment jistgħu jiġu servuti fil-lukkandi u fl-istabbilimenti li jipprovdu ikel, kif muri hawn f'din l-iskeda.

L-iskeda hija addizzjonali ma' dik murija fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 109 tat-23 ta' Marzu, 1978.

L-ogħla prezzijiet hekk iffissati mill-imsemmi Bord b'ebda mod ma jeżentaw lil dak li għandu liċenza ta' lukanda jew ta' stabbiliment li jipprovdi ikel milli jikseb liċenza mingħand id-Direttur tal-Kummerċ kif provdut fir-regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oġġetti.

No. 345

HOTELS AND CATERING ESTABLISHMENTS BOARD

Maximum prices per bottle of locally produced wines served in Hotels and Catering Establishments

IT is hereby notified that, as authorised by the Hotels and Catering Establishments Regulations, 1972, the Hotels and Catering Establishments Board has fixed the maximum prices per bottle at which locally produced wines may be served in hotels and catering establishments as shown in the Schedule hereto.

The schedule is additional to that shown in Government Gazette Notice No. 109 of the 23rd March, 1978.

The maximum prices so fixed by the said Board shall in no way exempt the licensee of the hotel or of the catering establishment from obtaining a licence from the Director of Trade as provided for in regulation 15 of the Sale of Commodities (Control) Regulations, 1972.

SKEDA — *SCHEDULE*

L-OGĦLA PREZZ KULL FLIXKUN TA' INBID LOKALI
MAXIMUM PRICE PER BOTTLE OF LOCAL WINE

Prezz bl-Imnut *Cost Price*	Lukandi — *Hotels* Klassi — *Class*						Stabbilimenti li Jipprovdu Ikel *Catering Establishments*			
	IA	IB	IIA	IIB	III	IV	I	II	III	IV
	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
Prezz normali kull flixkun: *Normal cost per bottle*:										
Minn: 55c sa 70c *From: 55c to 70c*	125	125	115	105	105	95	115	105	95	85

Il-11 ta' Awissu, 1978
(HCEB/11/77)

11th August, 1978

Nru. 346

FORZI ARMATI TA' MALTA (FORZA REGOLARI)

IL-PRESIDENT ta' Malta għoġbu japprova t-trasferiment tal-Maġġur Edward Xuereb mill-*Active List* għar-Riżerva Regolari ta' l-Uffiċjali tal-Forzi Armati ta' Malta b'seħħ mis-7 ta' Awissu, 1978, meta irriżenja.

Il-11 ta' Awissu, 1978

No. 346

ARMED FORCES OF MALTA (REGULAR FORCE)

THE President of Malta has been pleased to approve the transfer of Major Edward Xuereb from the Active List to the Armed Forces of Malta Regular Reserve of Officers with effect from 7th August, 1978, on resignation.

11th August, 1978

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 54

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81(1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan jgħarraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati minħabba festi reliġjużi.

IN-NAXXAR

Fis-7 ta' Settembru, 1978, bejn it-8 p.m. u nofs il-lejl, minn Triq Castro, Triq il-Parroċċa, Triq San Ġorġ u Triq il-Kbira.

Ft-8 ta' Settembru, 1978, bejn it-8 p.m. u nofs il-lejl, minn Triq San Ġwann u Triq Santa Luċija.

Fid-9 ta' Settembru, 1978, bejn it-8 p.m. u nofs il-lejl, mill-Pjazza tal-Vitorja, Triq Santa Luċija, Triq il-Kbira u Triq is-Salib.

Fl-10 ta' Settembru, 1978, bejn il-5 p.m. u nofs il-lejl, mill-Pjazza tal-Vitorja, Triq Santa Luċija, Triq il-Kbira, Triq l-Imdina, Triq is-Salib, Triq il-Ġdida, Labour Avenue u Triq Żenqa.

Il-11 ta' Awissu, 1978

POLICE NOTICE

No. 54

In virtue of Section 81(1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and the hours indicated in connection with religious festivities.

NAXXAR

On the 7th September, 1978, between 8 p.m. and 12 midnight, through Castro Street, Parish Street, St George Street and Main Street.

On the 8th September, 1978, between 8 p.m. and 12 midnight, through St John Street and St Lucy Street.

On the 9th September, 1978, between 8 p.m. and 12 midnight through Victory Square, St Lucy Street, Main Street and Cross Street.

On the 10th September, 1978, between 5 p.m. and 12 midnight, through Victory Square, St Lucy Street, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street, Labour Avenue and Żenqa Street.

11th August, 1978

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ PUBBLIKU

Spettur tal-'Wireless Telegraphy'

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Spettur tal-*Wireless Telegraphy* fil-Fergħa tal-*Wireless Telegraphy* ta' l-Uffiċċju tal-Prim Ministru.

2. Il-post huwa fuq l-Istabbiliment Pensjonabbli u għandu salarju ta' £M1,360 fis-sena (il-minimu konness ma' 4 snin esperjenza) li jitla' b'żidiet fis-sena ta' £M45 sa £M1,495 u wara ta' £M55 sa £M1,810 fis-sena. Dan is-salarju huwa soġġett li jiġi rivedut meta ssir ir-Rijorganizzazzjoni. Fil-każ ta' wieħed nominat li jkun Membru ta' l-*Institution of Electrical Engineers* (b'*Radiocommunication* bħala suġġett speċjali) jew li jkollu kwalifika professjonali ekwivalenti ta' Istituzzjoni rikonuxxuta tar-Radjo u/jew ta' l-*Electronics* miksuba b'eżami, l-iskala tkun £M2,036 fis-sena (il-minimu konness ma' 5 snin esperjenza) li titla' b'żidiet annwali ta' £M56 sa £M2,316 fis-sena. Dan is-salarju huwa soġġett li jiġi rivedut meta ssir ir-Rijorganizzazzjoni. Iż-żieda approvata għall-għoli tal-ħajja ta' £M1.50 fil-ġimgħa titħallas flimkien ma' l-iskala tas-salarju msemmija hawn fuq.

3. Din in-nomina hija soġġetta għar-regoli u regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Ċivili ta' Malta, u b'mod partikolari r-regolamenti stipulati mid-Dipartiment. Dak li jiġi nominat ikun soġġett għal perijodu ta' prova ta' sena u jkun meħtieġ li jiddedika ħinu kollu għas-servizz tal-Gvern. Dak li jiġi nominat ikun meħtieġ li jagħmel dmirijiet esekutivi u ta' l-inġinerija u li jwettaq struzzjonijiet oħra mogħtija lilu mill-Kap tal-Fergħa tal-*Wireless Telegraphy* jew mir-rappreżentant tiegħu. Dak li jiġi nominat ikun jista' jiġi trasferit skond l-esiġenzi tas-servizz.

4. Il-kandidat li jintagħżel jista' jkun meħtieġ isuq il-vettura ta' l-Uffiċċju tar-*radio detection* u *measuring*.

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Inspector of Wireless Telegraphy

The Public Service Commission invites applications for the post of Inspector of Wireless Telegraphy in the Wireless Telegraphy Branch of the Office of the Prime Minister.

2. The post is on the Pensionable Establishment and carries a salary of £M1,360 per annum (minimum linked with 4 years experience) rising by annual increments of £M45 to £M1,495 and thereafter by £M55 to £M1,810 per annum. This salary is subject to review on Reorganisation. In the case of an appointee who is a Member of the Institution of Electrical Engineers (with Radiocommunication as a special subject) or who has an equivalent professional qualification of a recognised Radio and/or Electronic Institution obtainable by examination, the scale will be £M2,036 per annum (minimum linked with 5 years experience) rising by annual increments of £M56 to £M2,316 per annum. This salary is subject to review on Reorganisation. The approved cost of living increase of £M1.50 per week will be paid, in addition to the above mentioned salary scales.

3. This appointment is subject to the rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service, and in particular regulations laid down by the Department. The person appointed will be subject to a probationary period of one year and will be required to devote his whole time to the service of the Government. The appointee will be required to do executive and engineering duties and to carry out other instructions given to him by the Head of the Wireless Telegraphy Branch or his representative. The appointee shall be liable to transfer according to the exigencies of the service.

4. The successful candidate may be required to drive the Office's radio detection and measuring vehicle.

5. L-applikanti għandhom:

(a) ikunu għalqu l-wieħed u għoxrin sena iżda mhux il-ħamsa u tletin sena fl-aħħar ġurnata li fiha jintlaqgħu l-applikazzjonijiet. F'każi ta' kwalifiki u esperjenza adattati fl-amministrazzjoni jew fit-tmexxija ta' servizzi tal-komunikazzjoni bir-radjo l-limitu ta' l-età jista' jiġi mtawwal sa 45 sena;

(b) ikollhom liċenza tas-sewqan;

(ċ) ikollhom bħala kwalifika akkademika minima:

(i) *Maritime Radiocommunication General Certificate*

JEW

(ii) Ċertifikat *First Class* ta' Kompetenza fir-Radjotelegrafija

JEW

(iii) *City and Guilds of London Institute*: *Full Technological Certificate in Telecommunication* sħiħ

b'mill-anqas sentejn taħriġ prattiku u b'mhux inqas minn erba' snin esperjenza fl-inġinerija tar-radjo u ta' l-*electronics*.

JEW

(iv) ċertifikat ta' *journeyman* wara li wieħed ikun temm b'suċċess apprendistat sħiħ li jikkonsisti ta' mill-anqas 6 snin xogħol ta' esperjenza f'laboratorju jew ħanut tax-xogħol li jkollu x'jaqsam ma' komunikazzjoni bir-radjo u *electronics*

JEW

(v) kwalifiki ekwivalenti;

(d) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(e) ikunu mingħajr ebda difett fiżiku jew mentali jew mard li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;

(f) ikunu ċittadini ta' Malta (jippreżentaw minbarra ċ-ċertifikat tat-twelid tagħhom, ċertifikat tat-twelid tal-ġenituri tagħhom u tan-nannu min-naħa tal-missier li juru l-post tat-twelid).

6. L-applikazzjonijiet, li magħhom għandhom jintbagħtu ċertifikat tat-twe-

5. Applicants must:

(a) have attained their twenty first birthday but not their thirty fifth on the last day of the receipt of applications. In cases of appropriate qualifications and experience in the administration or management of radiocommunication services the age limit may be extended to 45 years;

(b) be in possession of a driving licence;

(c) possess as a minimum academic qualification:

(i) Maritime Radiocommunication General Certificate

OR

(ii) First Class Certificate of Competence in Radiotelegraphy

OR

(iii) City and Guilds of London Institute: Full Technological Certificate in Telecommunications

with at least two years practical training and not less than four years experience in radio and electronics engineering

OR

(iv) a journeyman's certificate after successfully completing a full apprenticeship consisting of a minimum of 6 years work experience in a laboratory or workshop concerned with radio-communication and electronics

OR

(v) equivalent qualifications;

(d) be of good moral character;

(e) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(f) be citizens of Malta (produce besides their birth certificate, certificates of birth of their parents and paternal grandfather showing the place of birth).

6. Applications, which must be accompanied by a certificate of birth and

lid u Ċertifikat sħiħ tal-Kondotta mill-Pulizija, jintlaqgħu mis-Segretarju Amministrattiv, Uffiċċju tal-Prim Ministru, Auberge de Castille, Valletta, sa mhux aktar tard minn nofs in-nhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-8 ta' Settembru, 1978. L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu bil-posta reġistrata, jew preferibilment ikkonsenjati personalment.

7. Flimkien ma' l-applikazzjoni bil-kalligrafija tal-kandidat stess, għandu jiġi tabulat sommarju tal-kwalifiki, esperjenza u tagħrif ieħor.

8. Il-kwalifiki u l-esperjenza li wieħed ikollu għandhom jintwerew b'dokumenti u/jew ċertifikati.

9. L-applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Il-11 ta' Awissu, 1978

a Police Certificate of Conduct in full will be received by the Administrative Secretary, Office of the Prime Minister, Auberge de Castille, Valletta, by not later than noon of Friday, 8th September, 1978. Applications should be forwarded by registered post, or preferably handed in personally.

7. In addition to an application in the candidate's own handwriting, a summary of qualifications, experience and other information should be tabulated.

8. Qualifications and experience claimed must be supported by testimonials and/or certificates.

9. Late applications will not be considered.

11th August, 1978

BORD TAL-FARMAĊIJA

Eżamijiet għal Assistenti Apotekarji

Ir-Reġistratur, Bord tal-Farmaċija, igħarraf illi minn nhar it-Tnejn, it-28 ta' Awissu, 1978, fid-Dipartiment tas-Saħħa, se jibda eżami għaċ-ċertifikat ta' Assistent Apotekarju.

Ċertifikati ta' kompetenza għal dan l-eżami jinkisbu mill-uffiċċju tal-Bord tal-Farmaċija, 15, Triq il-Merkanti, Valletta. Dawn il-formoli, mimlija kif għandhom ikunu u iffirmati minn *managing apotechary,* u flimkien ma' Ċertifikat tal-Kondotta mill-Pulizija u dritt ta' ħamsin (50) ċenteżmu, għandhom jaslu lir-Reġistratur, Bord tal-Farmaċija, mhux aktar tard minn nhar it-Tlieta, it-22 ta' Awissu, 1978.

Il-11 ta' Awissu, 1978

PHARMACY BOARD

Examinations for Assistant Apothecaries

The Registrar, Pharmacy Board, notifies that an examination for the certificate of Assistant Apothecary will be held at the Department of Health commencing on Monday, 28th August, 1978.

Certificates of competency for this examination are obtainable from the office of the Pharmacy Board, 15, Merchants' Street, Valletta. These forms, duly filled in and signed by a managing apothecary, and accompanied by a Police Conduct Certificate and a fee of fifty (50) cents, should reach the Registrar, Pharmacy Board, not later than Tuesday, 22nd August, 1978.

11th August, 1978

Tħassir ta' Reġistrazzjoni ta' 'Trade Union'

Ir-Reġistratur tat-*Trade Unions* igħarraf illi skond id-disposizzjonijiet tas-sub-artikolu 9 (2) (a) ta' l-Att ta' l-1976 dwar Relazzjonijiet Industrijali, is-Secondary School Teachers Association m'għadhiex reġistrata bħala *trade union* fuq talba tagħha stess.

Il-11 ta' Awissu, 1978
(LE/112/77)

Cancellation of Registration of Trade Union

The Registrar of Trade Unions notifies that in accordance with the provisions of sub-section 9 (2) (a) of the Industrial Relations Act, 1976, the Secondary School Teachers Association has ceased to be registered as a Trade Union at its own request.

11th August, 1978

Eżami tas-City and Guilds of London Institute — Diċembru 1978

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-kandidati li fi ħsiebhom jagħtu l-eżami ta' hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Reġistratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, l-4 sa nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Settembru, 1978, mis-7.30 a.m. sas-1.00 p.m. kif ġej:

Kandidati Maltin:
Fergħa ta' l-Eżamijiet,
31, Triq Nofs in-Nhar,
Valletta

Kandidati Għawdxin:
Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni,
Ir-Rabat,
Għawdex.

Dettalji dwar drittijiet ta' ħlas u suġġetti li jistgħu jittieħdu, jistgħu jinkisbu mill-Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta, u mill-Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Għawdex.

Ma jintlaqgħu l-ebda applikazzjonijiet wara d-data ta' l-egħluq.

Il-11 ta' Awissu, 1978

City and Guilds of London Institute Examination — December 1978

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations from Monday, 4th to Friday, 15th September, 1978, from 7.30 a.m. to 1.00 p.m. as follows:

Malta Candidates:
Examinations Branch,
31, South Street,
Valletta

Gozo Candidates:
Office of the Educational Officer,
Victoria,
Gozo.

Details regarding fees and subjects available, may be obtained from the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta, and from the Office of the Educational Officer, Victoria, Gozo.

No applications will be received after the closing date.

11th August, 1978

EŻAMIJIET LOKALI TA' OXFORD

Ċertifikat ta' Profiċjenza fl-Aritmetika Diċembru 1978

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-kandidati li fi ħsiebhom jagħtu l-eżami ta' hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Reġistratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, l-4 sa nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Settembru, 1978, mis-7.30 a.m. sas-1.00 p.m. kif ġej:

Kandidati Maltin:
Fergħa ta' l-Eżamijiet,
31, Triq Nofs in-Nhar,
Valletta

Kandidati Għawdxin:
Uffiċċju ta' l-Uffiċjal ta' l-Edukazzjoni,
Ir-Rabat,
Għawdex.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mill-Fergħa ta' l-Eżamijiet.

Il-11 ta' Awissu, 1978

OXFORD LOCAL EXAMINATIONS

Certificate of Proficiency in Arithmetic December 1978

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations from Monday, 4th to Friday, 15th September, 1978, from 7.30 a.m. to 1.00 p.m. as follows:

Malta Candidates:
Examinations Branch,
31, South Street,
Valletta

Gozo Candidates:
Office of the Educational Officer,
Victoria,
Gozo.

Other details may be obtained from the Examinations Branch.

11th August, 1978

DIPARTIMENT TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Lista ta' Kuntratti mogħtija mid-Direttur ta' l-Agrikoltura u Sajd bejn l-1 ta' Jannar, 1978 u t-30 ta' Ġunju, 1978.

Servizz jew Provvista	*Kuntrattur*
Skalora u Karawett	M. Baldacchino
Kemikali tal-Laboratorju	Orme Scientific Ltd
Kaxxi għall-Ħut	A. J. Borg
Għawwietaq ta' ġurnata	Primrose Poultry Products Ltd
Ħwejjeġ Protettivi	Wembley Bazaar
Ħabel tal-Manilla	A. J. Borg
Trays għal Bajd	Borg Cardona & Co. Ltd
Vetturi mhux Servibbli	(i) Paul Cachia
	(ii) Jos. Bonnici
	(iii) F. Muscat
Żejt Maħruq	P. Cachia
Skart ta' l-Injam	P. Cachia
Skart tal-Ħadid	P. Cachia

Il-11 ta' Awissu, 1978

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

List of Contracts placed by the Director of Agriculture and Fisheries between 1st January, 1978 to 30th June, 1978.

Service or Supply	*Contractor*
Canary Seed and Peanuts	M. Baldacchino
Laboratory Chemicals	Orme Scientific Ltd
Fish Boxes	A. J. Borg
Day Old Pullets	Primrose Poultry Products Ltd
Protective Clothing	Wembley Bazaar
Manilla Rope	A. J. Borg
Egg Trays	Borg Cardona & Co. Ltd
Unserviceable vehicles	(i) Paul Cachia
	(ii) Jos. Bonnici
	(iii) F. Muscat
Burnt Oil	P. Cachia
Scrap Wood	P. Cachia
Scrap Iron	P. Cachia

11th August, 1978

AVVIŻ TAT-TEŻOR

Avviż Nru. 526/78

Xogħlijiet ta' l-elettriku fis-Supermarket, Beltissebħ

L-*Accountant General* u d-Direttur tal-Kuntratti javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintlaqgħu l-offerti ġew imġedda sal-10 ta' fil-għodu tal-Ħamis, il-31 ta' Awissu, 1978.

Il-11 ta' Awissu, 1978

TREASURY NOTICE

Advt. No. 526/78

Electrical works at the Supermarket, Beltissebħ

The Accountant General and Director of Contracts notifies for general information that the closing date and time for the submission of tenders have been extended up to 10.00 a.m. on Thursday, 31st August, 1978.

11th August, 1978

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-*Accountant General* u Direttur tal-Kuntratti javża illi: —

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, l-14 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 446. Provvista ta' faxex lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 447. Provvista ta' materjali għas-*suture* lid-Dipartment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 448. Provvista ta' ingwanti tal-kirurġija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 515. Provvista ta' konkos maħdum lest għall-xogħlijiet ġenerali sas-16 ta' Ottubru, 1979 lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 516. Provvista ta' *toilet paper* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 534. Provvista ta' għamara lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi.

Avviż Nru. 535. Bini u tkomplija ta' l-imħażen Nri 1 u 2 fid-Depost Ċentrali tal-Provvisti tat-Teżor f'Wied il-Kbir, Ħal Qormi (Stima: £M30,543).

Avviż Nru. 536. Bini u tkomplija ta' l-imħażen Nri 3 u 4 fid-Depost Ċentrali tal-Provvisti tat-Teżor f'Wied il-Kbir, Ħal Qormi (Stima: £M30,543).

Avviż Nru. 537. Qtugħ ta' trinek eċċ. għall-estensjoni tad-drenaġġ fid-Distrett tan-Nofs in-Nhar (Stima: £M6,480).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 453. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 454. Provvista ta' *sanitary towels* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 455. Provvista ta' *dental films* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 456. Provvista ta' ossiġinu lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 457. Provvista ta' *sera* u *vaccine* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 458. Provvista ta' reċipjenti tal-*plastic* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 459. Provvista ta' ġibs, *felt markers* etc. lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that: —

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 14th August, 1978, for:—

Advt. No. 446. Supply of dressings to the Department of Health.

Advt. No. 447. Supply of suture materials to the Department of Health.

Advt. No. 448. Supply of surgical gloves to the Department of Health.

Advt. No. 515. Supply of ready mixed concrete for general works up to 16th October, 1979 to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 516. Supply of toilet paper to the Central Supplies Section.

Advt. No. 534. Supply of furniture to the Department of Public Works.

Advt. No. 535. Construction and finishing of stores Nos 1 and 2 at the Treasury Central Supplies Depot at Wied il-Kbir, Qormi (Estimate: £M30,543).

Advt. No. 536. Construction and finishing of stores Nos 3 and 4 at the Treasury Central Supplies Depot at Wied il-Kbir, Qormi (Estimate: £M30,543).

Advt. No. 537. Cutting of trenches etc. for sewer extension in the South District (Estimate: £M6,480).

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th August, 1978, for:—

Advt. No. 453. Supply of pharmaceuticals No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 454. Supply of sanitary towels to the Department of Health.

Advt. No. 455. Supply of dental films to the Department of Health.

Advt. No. 456. Supply of oxygen to the Department of Health.

Advt. No. 457. Supply of sera and vaccine to the Department of Health.

Advt. No. 458. Supply of plastic containers to the Department of Health.

Advt. No. 459. Supply of chalk, felt markers etc. to the Department of Education.

Avviż Nru. 460. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 505. Provvista ta' xbieki tas-sajd tan-*nylon* lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 506. Provvista ta' xbieki tas-sajd tan-*nylon* (għamla *trammel*) lid-Dipartiment tal-Biedja u Sajd.

Avviż Nru. 507. Provvista ta' tagħmir għall-uffiċċju lis-Sezzjoni tal-Provvisti Ċentrali.

Avviż Nru. 514. Provvista ta' qliezet tad-*drill* aħdar lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 517. Provvista ta' qomos tal-*khaki poplin* lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 518. Provvista ta' uniformijiet tas-sajf lill-uffiċjali tal-pulizija lill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija.

Avviż Nru. 519. Provvista ta' uniformijiet tas-sajf lil nies tal-pulizija u pulizija nisa.

Avviż Nru. 527. Stukkjar u unvjar filfaċċati tas-*Supermarket* ta' Beltissebħ.

Avviż Nru. 528. Bini ta' ġibjun għall-ilma f'Ta' Qali (Stima: £M91,002).

Avviż Nru. 529. Bini ta' blokk ta' uffiċċju u *canteen* fil-Fabbrika B12A — *Lord* u *Hoffmann Ltd* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel (Stima: £M20,955.31,3).

Avviż Nru. 538. Provvista ta' zokkor mill-1 ta' Ottubru, 1978 sal-15 ta' Marzu, 1979 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 539. Provvista ta' melħ sal-15 ta' Marzu, 1979 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, il-21 ta' Awissu, 1978, għal:—

* Avviż Nru. 548. Qtugħ ta' trinek għall-estensjoni tad-drenaġġ fid-Distrett tat-Tramuntana (Stima: £M6,990).

* Avviż Nru. 549. Qtugħ ta' trinek għall-estensjoni tad-drenaġġ fid-Distrett Ċentrali (Stima: £M6,480).

* Avviż Nru. 559. Bini ta' *vaulted structure* f'*Garden Reach* għat-Triq li tgħaqqad Bormla mal-Birgu — Kuntratt 4 — (Stima: £M23,402).

* Avviż Nru. 560. Bini ta' *vaulted structure* f'*Garden Reach* għat-Triq li tgħaqqad Bormla mal-Birgu — Kuntratt 5 — (Stima: £M58,651).

Advt. No. 460. Supply of pharmaceuticals No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 505. Supply of nylon fishing nets to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 506. Supply of nylon fishing nets (trammel type) to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 507. Supply of office equipment to the Central Supplies Section.

Advt. No. 514. Supply of green drill trousers to the Police General Headquarters.

Advt. No. 517. Supply of khaki poplin shirts to the Police General Headquarters.

Advt. No. 518. Supply of summer uniforms for police officers to the Police General Headquarters.

Advt. No. 519. Supply of summer uniforms for police personnel and summer uniforms for women police constables.

Advt. No. 527. Finishing of facades at the Supermarket, Beltissebħ.

Advt. No. 528. Construction of a water reservoir at Ta' Qali (Estimate: £M91,002).

Advt. No. 529. Construction of an office and canteen block to Factory B12A — Lord and Hoffmann Ltd at Bulebel Industrial Estate (Estimate: £M20,955.31,3).

Advt. No. 538. Supply of sugar from 1st October, 1978 to 15th March, 1979 to the Department of Health.

Advt. No. 539. Supply of salt up to 15th March, 1979 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 21st August, 1978, for:—

* Advt. No. 548. Cutting of trenches for sewer extension in the North District (Estimate: £M6,990).

* Advt. No. 549. Cutting of trenches for sewer extension in the Central District (Estimate: £M6,480).

* Advt. No. 559. Erection of a vaulted structure at Garden Reach for the Cospicua — Vittoriosa Link Road — Contract 4 — (Estimate: £M23,402).

* Advt. No. 560. Erection of a vaulted structure at Garden Reach for the Cospicua — Vittoriosa Link Road — Contract 5 — (Estimate: £M58,651).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 540. Provvista ta' ikel għall-flieles lid-Dipartiment tal-Biedja.

Avviż Nru. 543. Bini ta' fabbrika fil-Qasam Industrijali ta' Ħ'Attard — *Metalfit Ltd* — Fażi I (Stima: £M87,054.45,0).

Avviż Nru. 544. Bini ta' estensjoni tal-fabbrika għall-Fabbrika B29 — *Malta Mouldings Ltd* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel (Stima: £35,593.84,0).

Avviż Nru. 545. Bini ta' estensjoni tal-Fabbrika A19 — *Imperial Products Ltd* fil-Qasam Industrijali tal-Marsa (Stima: £M9,496.46,5).

* Avviż Nru. 550. Provvista ta' frott u ħxejjex lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-28 ta' Awissu, 1978, għal:—

* Avviż Nru. 551. Asfaltar tat-Triq il-Ġdida fi Triq il-Kanun, Ħal Qormi.

* Avviż Nru. 552. Asfaltar tat-Triq il-Ġdida f'Taċ-Ċoqi bejn Triq San Piju V u Triq San Tumas, ir-Rabat.

* Avviż Nru. 553. Trasport ta' membri tad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni (Malta) — 1978/79.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 526. Xogħlijiet ta' l-elettriku fis-*Supermarket,* Beltissebħ. (Id-dokumenti ta' l-offerta £M5.00,0 il-waħda)

Avviż Nru. 541. Provvista ta' mtieħen lid-Dipartiment tal-Biedja.

* Avviż Nru. 554. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa lill-impjegati tal-Posta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, l-4 ta' Settembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 508. Provvista ta' *phosphoric acid* lill-Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 509. Provvista ta' qomos koħol lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 510. Provvista ta' karta lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 511. Provvista ta' envilopsijiet lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, is-7 ta' Settembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 520. Provvista ta' *X-ray films* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 521. Provvista ta' vaċċin kontra l-influenza lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th August, 1978, for:—

Advt. No. 540. Supply of broiler feeds to the Department of Agriculture.

Advt. No. 543. Construction of a factory at Attard Industrial Estate — Metalfit Ltd — Phase I (Estimate: £M87,054.45,0).

Advt. No. 544. Construction of a factory extension to Factory B29 — Malta Mouldings Ltd at Bulebel Industrial Estate (Estimate: £M35,593.84,0).

Advt. No. 545. Construction of an extension to Factory A19 — Imperial Products Ltd at Marsa Industrial Estate (Estimate: £M9,496.46,5).

* Advt. No. 550. Supply of fruit and vegetables to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 28th August, 1978, for:—

* Advt. No. 551. Asphalting of New Street in Cannon Road, Qormi.

* Advt. No. 552. Asphalting of New Street in Taċ-Ċoqi between St Pius V Street and St Thomas Street, Rabat.

* Advt. No. 553. Transport of members of the Education Department (Malta) — 1978/79.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 31st August, 1978, for:—

Advt. No. 526. Electrical works at the Supermarket, Beltissebħ. (Tender documents at £M5.00,0 each)

Advt. No. 541. Supply of windmills to the Department of Agriculture.

* Advt. No. 554. Supply of winter uniforms for Post Office personnel.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 4th September, 1978, for:—

Advt. No. 508. Supply of phosphoric acid to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 509. Supply of blue shirts to the Department of Health.

Advt. No. 510. Supply of paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 511. Supply of envelopes to the Central Office of Statistics.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 7th September, 1978, for:—

Advt. No. 520. Supply of X-ray films to the Department of Health.

Advt. No. 521. Supply of influenza vaccine to the Department of Health.

Avviż Nru. 522. Provvista ta' farmaċewtiċi (Nru. 4) lid-Dipartiment tas-Saħħa.
Avviż Nru. 523. Provvista ta' materjal għall-ġagagi tas-sajf lid-Dipartiment tas-Saħħa.
Avviż Nru. 524. Provvista ta' platti tal-fuħħar għall-ġobon lid-Dipartiment tas-Saħħa.
* Avviż Nru. 555. Provvista ta' bżonnijiet ta' l-uffiċċju lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.
* Avviż Nru. 556. Provvista ta' katina lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, 11 ta' Settembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 530. Provvista ta' pompi ta' l-ilma li qiegħed fi stat naturali lid-Dipartiment tas-Saħħa.
Avviż Nru. 531. Provvista ta' *trolleys* lid-Dipartiment tas-Saħħa.
Avviż Nru. 532. Provvista ta' tagħmir mediku u tal-kirurġija (Nru. 7) lid-Dipartiment tas-Saħħa.
Avviż Nru. 533. Provvista ta' *contrast media* għall-investigazzjoni tal-*X-Ray* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-14 ta' Settembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 542. Provvista ta' qliezet qosra koħol u tal-*khaki* lill-Kwartieri tal-Pulizija.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-18 ta' Settembru, 1978, għal:—

Avviż Nru. 546. Provvista ta' materjal tal-għażel lid-Dipartiment tas-Saħħa.
Avviż Nru. 547. Provvista ta' materjal tal-flanella lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Settembru, 1978, għal:—

* Avviż Nru. 557. Provvista ta' *manilla boards* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.
* Avviż Nru. 558. Provvista ta' strumenti tal-banda lill-Forzi Armati ta' Malta.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Awissu, 1978

Advt. No. 522. Supply of pharmaceuticals (No. 4) to the Department of Health.
Advt. No. 523. Supply of material for summer dressing gowns to the Department of Health.
Advt. No. 524. Supply of earthenware cheese plates to the Department of Health.
* Advt. No. 555. Supply of office requisites to the Central Supplies Section.
* Advt. No. 556. Supply of chain to the Central Supplies Section.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 11th September, 1978, for:—

Advt. No. 530. Supply of raw water pumps to the Department of Health.
Advt. No. 531. Supply of trolleys to the Department of Health.
Advt. No. 532. Supply of medical and surgical equipment (No. 7) to the Department of Health.
Advt. No. 533. Supply of contrast media for X-Ray investigations to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 14th September, 1978, for:—

Advt. No. 542. Supply of blue and khaki breeches to the Police Headquarters.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 18th September, 1978, for:—

Advt. No. 546. Supply of linen material to the Department of Health.
Advt. No. 547. Supply of flanellette material to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 21st September, 1978, for:—

* Advt. No. 557. Supply of manilla boards to the Central Office of Statistics.
* Advt. No. 558. Supply of band instruments to the Armed Forces of Malta.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th August, 1978

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsima tat-Telekomunikazzjonijiet Interni

Iċ-*Chairman,* Korporazzjoni Telemalta, igħarraf illi:—

Sal-10 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 15/78. Provvista ta' *Cable, Equipment (SW/Brd)* 4,000 *Series Tinned Copper Conrs. PVC insulated and PVC sheated.*

Kwot. Nru. 16/78. Provvista ta' *Boxes Connections P.O. No.* 1*B.*

Kwot. Nru. 17/78. Provvista ta' *Wipers P.O.* 22 *Type* 2000.

Kwot. Nru. 18/78. Provvista ta' *Buzzers P.O. No.* 32*C*-1.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima tat-Telekomunikazzjonijiet Interni, Taqsima tal-Provvisti u tal-Kuntratti, it-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Awissu, 1978

TELEMALTA CORPORATION

Internal Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10 a.m. of Wednesday, 23rd August, 1978, for:—

Quot. No. 15/78. Supply of Cable, Equipment (SW/Brd) 4,000 Series Tinned Copper Conrs. PVC insulated and PVC sheated.

Quot. No. 16/78. Supply of Boxes Connections P.O. No. 1B.

Quot. No. 17/78. Supply of Wipers P.O. 22 Type 2000.

Quot. No. 18/78. Supply of Buzzers P.O. No. 32C-1.

Forms of quotation and other further information may be obtained from the Telemalta Corporation, Internal Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

11th August, 1978

* * *

KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsima ta' Xandir Malta

Iċ-*Chairman* igħarraf illi: —

Sa nofs in-nhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-15 ta' Settembru, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta': —

Avviż Nru. XM 12. 100,000 *meters RF Downlead Co-Axial Cable.*

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsima ta' Xandir Malta, Dar ix-Xandir, Triq San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Awissu, 1978

TELEMALTA CORPORATION

Xandir Malta Division

The Chairman notifies that: —

Sealed tenders will be received up to 12.00 noon of Friday, 15th September, 1978, for the supply of: —

Advt. No. XM 12. 100,000 meters RF Downlead Co-Axial Cable.

Forms of quotation and other further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta Division, Broadcasting House, St Luke's Road, Guardamangia, on any working day during office hours.

11th August, 1978

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* igħarraf illi: —

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Awissu, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż G. Nru. 5/78. Makni għall-Użin u l-Mili.

Avviż G. Nru. 8/78. *Vertical outlet Valves.*

Avviż E. Nru. 27/78. *Cable Aluminium.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-21 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/26/78: Tagħmir ta' dwal fit-toroq.

Avviż/E/28/78: Tagħmir tat-Tkessiħ.

Avviż/E/30/78: 2 *core PVC Cable.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Awissu, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 31/78. *Distribution Transformers.*

Avviż/E/Nru. 34/78. *Feeder Pillars.*

Avviż/E/Nru. 35/78. M.V. *Cable.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Settembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/G/Nru. 9/78. *L.P. Gas Compressor.*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-25 ta' Settembru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Avviż/E/Nru. 47/78. Aċidu Sulforiku.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-2 ta' Ottubru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u twaqqif ta' Tank Sferikali tal-Gass fl-Impjant għall-Ibbottiljar tal-Gass:—

Avviż/G/Nru. 7/78. F'Birżebbuġa.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that: —

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 14th August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. G. No. 5/78. Weighing and Filling Machines.

Advt. G. No. 8/78. Vertical outlet Valves.

Advt. E. No. 27/78. Cable Aluminium.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 21st August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/26/78: Street lighting equipment.

Advt./E/28/78: Cooling Equipment.

Advt./E/30/78: 2 core PVC Cable.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 28th August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 31/78. Distribution Transformers.

Advt./E/No. 34/78. Feeder Pillars.

Advt./E/No. 35/78. M.V. Cable.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 11th September, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt./G/No. 9/78. L.P. Gas Compressor.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 25th September, 1978, for the supply and delivery of:—

* Advt/E/No. 47/78. Sulphuric Acid.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 2nd October, 1978, for the supply and erection of Liquified Petroleum Gas Spherical Tank at the Gas Bottling Plant at:—

Advt./G/No. 7/78, Birżebbuġa.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-9 ta' Ottubru, 1978, id-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Avviż/G/Nru. 13/78. *Hexagonal plastic nuts.*

Jitħallas dritt ta' 25 ċenteżmu għal kull kopja ta' l-Offerta Avviż/E/28/78 u Avviż/E/31/78.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Awissu, 1978

* * *

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Taqsima ta' l-Elettriku

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. 37/78. Boltijiet, Skorfini u Viti.
Kwot. Nru. 103/78. *Brazing Rods* u *Brass Set Screws* u Skorfini.
Kwot. Nru. 104/78. *Tarpauline (Elephant Tent).*
Kwot. Nru. 106/78. *Ballasts* għal *50W HPMV Lamps.*
Kwot. Nru. 107/78. *Lead seals.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-31 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 32/78. *Single core Cable.*
Avviż Nru. 33/78. *Oil Switches.*
Kwot. Nru. 110/78. Lampi 40W.
Kwot. Nru. 111/78. *Compression type ferrules.*
Kwot. Nru. 112/78. *Stationery.*
Kwot. Nru. 113/78. *Ladder tape* u *tool bits.*
Kwot. Nru. 114/78. *Joint Boxes.*

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 9th October, 1978, for the supply and delivery of:—

* Advt/G/No. 13/78. Hexagonal plastic nuts.

A fee of 25 cents will be charged for each copy of T/Advt./E/28/78 and T/Advt./E/31/78.

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tenders and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

11th August, 1978

* * *

ENEMALTA CORPORATION

Electricity Division

The Chairman notifies that:

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 17th August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 37/78. Bolts, Nuts and Screws.
Quot. No. 103/78: Brazing Rods and Brass Set Screws and Nuts.
Quot. No. 104/78. Tarpauline (Elephant Tent).
Quot. No. 106/78. Ballasts for 50W HPMV lamps.
Quot. No. 107/78. Lead seals.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 31st August, 1978, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 32/78. Single core Cable.
Advt. No. 33/78. Oil Switches.
Quot. No. 110/78. Lamps 40W.
Quot. No. 111/78. Compression type ferrules.
Quot. No. 112/78. Stationery.
Quot. No. 113/78. Ladder tape and tool bits.
Quot. No. 114/78. Joint Boxes.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-7 ta' Settembru, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

* Kwot. Nru. 115/78. *Insulating compound.*
* Kwot. Nru. 116/78. *Adding machine* u *Pocket calculator.*

Taqsima tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-24 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 11/78. *Brass Nozzles* $\frac{1}{8}''$.
Kwot. Nru. 13/78. Għodod.

* Kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti, kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Awissu, 1978

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 7th September, 1978, for the supply and delivery of:—

* Quot. No. 115/78. Insulating compound.
* Quot. No. 116/78. Adding machine and Pocket calculator.

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 24th August, 1978, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 11/78. Brass Nozzles $\frac{1}{8}''$.
Quot. No. 13/78. Tools.

* Quotations appearing for the first time.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

11th August, 1978

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art igħarraf

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 395. Kiri ta' *garage* Nru. 27 fil-*Housing Estate,* iż-Żejtun.
Avviż Nru. 396. Kiri tal-ħanut Nru. 1 fil-*Housing Estate,* il-Marsa.
Avviż Nru. 397. Kiri tal-ħanut Nru. 3 fil-*Housing Estate,* Ħal Kirkop.
Avviż Nru. 398. Kiri ta' ħanut f'*Notre Dame Ravelin,* il-Furjana.
Avviż Nru. 399. Kiri tal-Posta tas-Suq Nru. 13, fis-Suq ta' Birkirkara, Birkirkara.
Avviż Nru. 400. Kiri ta' ħanut vojt Nru. 22, Triq San Kristofru, Valletta.
Avviż Nru. 401. Kiri ta' ħanut vojt Nru. 2, *Dorell Place,* Santa Lucia.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th August, 1978, for:—

Advt. No. 395. Lease of garage No. 27 at the Housing Estate, Żejtun.
Advt. No. 396. Lease of shop No. 1, at the Housing Estate, Marsa.
Advt. No. 397. Lease of shop No. 3 at the Housing Estate, Kirkop.
Advt. No. 398. Lease of shop at Notre Dame Ravelin, Floriana.
Advt. No. 399. Lease of Market Stall No. 13, Birkirkara Market, Birkirkara.
Advt. No. 400. Lease of bare shop No. 22, St Christopher Street, Valletta.
Advt. No. 401. Lease of bare shop No. 2, Dorell Place, Sta Lucia.

Avviż Nru. 402. Kiri ta' Razzett flimkien ma' biċċa art madwaru, il-Kalkara, immarkati bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 176/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 402. Lease of Farmhouse with a plot of land surrounding it at Kalkara marked in red on plan LD 176/78 held at the Land Department.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Awissu, 1978, għal:—

Avviż Nru. 403. Kiri tal-*garage* Nru. 55 f'Taċ-Ċawla *Housing Estate,* ir-Rabat, Għawdex.

Avviż Nru. 404. Kiri tal-*garage* Nru. 66 f'Taċ-Ċawla *Housing Estate,* ir-Rabat, Għawdex.

Avviż Nru. 405. Kiri ta' ħanut vojt Nru. 10, ix-Xatt ta' Bormla, (Taħt it-Taraġ tal-Parroċċa) Bormla.

Avviż Nru. 406. Kiri tal-ħanut Nru. 33, Verdala *Housing Estate,* Bormla.

Avviż Nru. 407. Kiri tal-ħanut Nru. 2, taħt Blokk "E", f'Tal-Ħawli *Housing Estate,* Bormla.

Avviż Nru. 408. Kiri ta' għalqa magħrufa bħala "Ta' Żarbuna" in-Naxxar, tal-kejl ta' 1052.2 metri kwadri (5 Siegħan 6.2 Kejliet) immarkata bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 150/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (biex tintuża għal skopijiet agrikoli).

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th August, 1978, for:—

Advt. No. 403. Lease of garage No. 55 at "Taċ-Ċawla" Housing Estate, Victoria, Gozo.

Advt. No. 404. Lease of garage No. 66 at "Taċ-Ċawla" Housing Estate, Victoria, Gozo.

Advt. No. 405. Lease of bare shop No. 10, Cospicua Wharf, (under Parish Stepway) Cospicua.

Advt. No. 406. Lease of shop No. 33, Verdala Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 407. Lease of shop No. 2, under Block "E", "Tal-Ħawli" Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 408. Lease of a field known as "Ta' Żarbuna" at Naxxar measuring 1052.2 square metres (5 Siegħan 6.2 Kejliet) marked red on plan L.D. 150/78 held at the Land Department (to be used for agricultural purposes).

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Awissu, 1978, għal:—

* Avviż Nru. 409. Kiri ta' strutturi u art ta' madwarhom f'Għajn Tuffieħa, limiti ta' l-Imġarr, immarkati bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 180/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (biex jintużaw għal skop ta' rikrejazzjoni).

* Avviż Nru. 410. Kiri tal-Ħanut Nru. 2 fil-*Housing Estate*, is-Siġġiewi.

* Avviż Nru. 411. Kiri tal-*garage* Nru. 4 taħt *Plot* 53 fil-*Housing Estate*, iż-Żurrieq.

* Avviż Nru. 412. Kiri ta' maħżen Nru. 5 fil-*Housing Estate*, il-Kalkara.

* Avviż Nru. 413. Kiri ta' maħżen bejn il-ħwienet Nri. 2 u 3 f'Ta' Busugrilla *Housing Estate*, ir-Rabat, Malta.

* Avviż Nru. 414. Kiri tal-fond Nru. 87/87A fi Triq San Duminku, Valletta (mhux għall-abitazzjoni). Min jagħmel l-offerti jrid igħid għal liema skop irid il-fond.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 31st August, 1978, for:—

* Advt. No. 409. Lease of structures and an adjoining plot of land at Għajn Tuffieħa limits of Mġarr shown marked in red on Plan LD 180/78 held at the Land Department (to be used for recreational purposes).

* Advt. No. 410. Lease of Shop No. 2, Housing Estate, Siġġiewi.

* Advt. No. 411. Lease of garage No. 4 underlying Plot 53 at the Housing Estate, Żurrieq.

* Advt. No. 412. Lease of store No. 5, Housing Estate, Kalkara.

* Advt. No. 413. Lease of store between Shops 2 and 3 at "Ta' Busugrilla" Housing Estate, Rabat, Malta.

* Advt. No. 414. Lease of premises No. 87/87A, St Dominic Street, Valletta (not for habitation). Tenderers to state for what purpose they require the premises.

* Avviż Nru. 415. Kiri ta' kamra fil-pjan terran ħdejn il-*Playingfield*, ir-Rabat, Għawdex, murija bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 96a/76 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art (mhux għall-abitazzjoni).

* Avviż Nru. 416. Kiri tal-ħanut fuq *Plot* 20, "Fuq tal-Blat" *Housing Estate,* Ħal Qormi.

* Avviż Nru. 417. Kiri tal-fond fil-pjan terran li jinsab taħt il-*Lighthouse* taċ-Ċirkewwa muri bil-kulur aħmar fuq il-pjanta LD 105/78 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art biex jiġi konvertit f'Cafeteria.

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Awissu, 1978

* Advt. No. 415. Lease of a room at ground floor level near the Playingfield, Victoria, Gozo, as shown coloured red on Plan LD 96a/76 held at the Land Department (not for habitation).

* Advt. No. 416. Lease of shop on Plot 20 "Fuq il-Blat" Housing Estate, Qormi.

* Advt. No. 417. Lease of premises at ground floor level under Ċirkewwa Lighthouse shown coloured red on plan LD 105/78 held at the Land Department for its conversion into a Cafeteria.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Beltissebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th August, 1978

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJIET PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xogħlijiet Pubbliċi jgħarraf illi: —

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Awissu, 1978, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

* Kwot. Nru. 47. Għerik u illustrar ta' ċangaturi tal-qawwi fil-Proġett ta' Bieb il-Belt, Valletta.

* Kwot. Nru. 48. Tqegħid ta' ċangaturi tal-franka fl-*Annex* tat-Teatru Manoel, Valletta.

* Kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Awissu, 1978

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that: —

Sealed quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 18th August, 1978, for:—

* Quot. No. 47. Grinding and polishing of hard stone slabs at City Gate Project, Valletta.

* Quot. No. 48. Laying of franka flagstones at the Manoel Theatre Annex, Valletta.

* Quotations appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and further information will be obtained from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

11th August, 1978

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP TA' MALTA

Iċ-*Chairman,* Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, jgħarraf illi sa nofs innhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Awissu, 1978, jintlaqgħu offerti magħluqin għal: —

Avviż Nru. MDC 2474/T9. Tħaffir ta' trinek, trasport u tqegħid ta' *mains* ta' l-ilma b'dijametru ta' 150 mm.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mit-Taqsima Teknika, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Development House, Triq Sant' Anna, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Awissu, 1978

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman, Malta Development Corporation, notifies that sealed tenders will be received up to noon on Friday, 18th August, 1978, for: —

Advt. No. MDC 2474/T9. Trenching works, transport and laying of 150 mm diameter water mains.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Division, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

11th August, 1978

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

358

IKUN jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-24 ta' Lulju, 1978 ordnat il-korrezzjoni tal-ATT TA' TWELID ta' Manwel Grima li jġib in-numru 699 tas-sena 1960 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Fejn twieldu — l-omm" il-kelma MOSTA tiġi sostitwita għall-kliem ST PAUL'S BAY.

Reġistru tal-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, illum 24 ta' Lulju, 1978.

J. V. BORG
Reġistratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 24th day of July, 1978, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of Manwel Grima bearing number 699 of the year 1960 in the sense that in the column entitled "Place of birth — the mother" the word MOSTA is to be substituted for the words ST PAUL'S BAY.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 24th day of July, 1978.

J. V. BORG
Registrar

359

IKUN jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-24 ta' Lulju, 1978 ordnat il-korrezzjoni tal-ATT TA' TWELID ta' Anna Grima li jġib in-numru 5610 tas-sena 1961 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Fejn twieldu — l-omm" il-kelma MOSTA tiġi sostitwita għall-kliem ST PAUL'S BAY.

Reġistru tal-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, illum 24 ta' Lulju, 1978.

J. V. BORG
Reġistratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of July, 1978, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of Anna Grima bearing number 5610 of the year 1961 in the sense that in the column entitled "Place of birth — the mother" the word MOSTA is to be substituted for the words ST PAUL'S BAY.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 24th day of July, 1978.

J. V. BORG
Registrar

360

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodići Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-24 ta' Lulju, 1978 ordnat il-korrezzjoni tal-ATT TA' TWELID ta Antonia Agius li jġib in-numru 3845 tas-sena 1958 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Isem u kunjom il-missier u jekk hux ħaj jew mejjet" il-kunjom GRECH jiġi sostitwit għall-kunjom FITENI.

Reġistru tal-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, illum 24 ta' Lulju, 1978.

J. V. BORG
Reġistratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of July, 1978, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of Antonia Agius bearing number 3845 of the year 1958 in the sense that in the column entitled "Name and Surname of the father, and whether living or dead" the surname GRECH is to be substituted for the surname FITENI.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 24th day of July, 1978.

J. V. BORG
Registrar

361

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodići Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, b'degriet tas-27 ta' Ġunju, 1978 ordnat il-korrezzjoni tal-ATT TA' TWELID ta' Moira Briffa li jġib in-numru 3617 tas-sena 1962 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejħa" l-isem MOIRA jiġi sostitwit għall-isem MOJRA.

Reġistru tal-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, illum 27 ta' Ġunju, 1978.

J. V. BORG
Reġistratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of June, 1978, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of Moira Briffa bearing number 3617 of the year 1962 in the sense that in the column entitled "Name and names by which the child is to be called" the name MOIRA is to be substituted for the name MOJRA.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 27th day of June, 1978.

J. V. BORG
Registrar

362

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodići Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, b'degriet tal-20 ta' Lulju, 1978 ordnat il-korrezzjoni tal-ATT TA' MEWT ta' Maria Debono li jġib in-numru 407 tas-sena 1978 fis-sens illi fil-kolonna ntestata "Isem u kunjom il-ġenituri, jekk ħajjin jew mejtin" — (a) il-kunjom SALIBA jiġi sostitwit għall-kunjom BORG u (b) il-kunjom BORG jiġi sostitwit għall-kunjom SALIBA.

Reġistru tal-Qorti ta' Reviżjoni tal-Attijiet Nutarili, illum 20 ta' Lulju, 1978.

J. V. BORG
Reġistratur

Translation

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 24th day of July, 1978, ordered the correction of the ACT OF DEATH of Maria Debono bearing number 407 of the year 1978 in the sense that in the column entitled "Name and surname of parents, and whether living or dead" (a) the surname SALIBA is to be substituted for the surname BORG and (b) the surname BORG is to be substituted for the surname SALIBA.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 20th day of July, 1978.

J. V. BORG
Registrar

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni — *Published by the Department of Information*
Stampat fl-U.Ċ.S. — Stamperija tal-Gvern — *Printed at the C.O.S. — Government Printing Press*

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI
STATISTICAL PUBLICATIONS

Census of Production 1974	25c
Census of Production 1976	25c
Census of Production 1976 Summary Tables	25c
Education Statistics 1974-75	17c5
Education Statistics 1975-76	17c5
Malta Census 1967 Report on Housing Characteristics	50c
Annual Abstract of Statistics 1975 ...	50c
Annual Abstract of Statistics 1976 ...	50c
Trade Statistics December 1977 (Annual)	25c
Report on Proposals for a new index of retail prices	25c
Report on Economic Activities Vol. I and II 1967 (each)	50c
Shipping and Aviation Statistics 75 ...	25c
Shipping and Aviation Statistics 76 ...	25c
National Accounts of the Maltese Islands, 1966-75	12c5
National Accounts of the Maltese Islands 1967-76	12c5

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Approved Estimates 1972-73	50c
Approved Estimates 1973-74	50c
Approved Estimates 1974-75	50c
Approved Estimates 1975/76	50c
Approved Estimates 1977/78	50c
Approved Estimates 1978/79	50c
Customs Tariff (1976)	50c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	5c
L-Ekonomija fl-1974	25c
L-Ekonomija fl-1975	50c
Economic Survey 1977	50c
The Malta Financial Report 1973-74	50c
The Malta Financial Report 1976-77	50c
Registers of the Medical Council Malta 1976	15c
Third Development Plan for 1969-74 ...	25c
Linji Ġenerali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta 1973-80	10c
Development Plan 1973-80 Reprint ...	50c
Development Plan Supplement ...	50c
Malta Handbook 1977-78 Edition ...	30c
Diplomatic and Consular Representation in Malta, January 1978 ...	5c
Pensioners List 1975	20c
Pensioners List 1976	25c
Report on the working of Government Departments covering periods between 1st April 1976 and 13th August 1977	15c
Staff List 1977	£M1